

Bruksela, 6 października 2021 r.
(OR. pl)

12400/21

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2021/0313 (NLE)

PECHE 336

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	6 października 2021 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2021) 614 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, oraz tymczasowego stosowania Protokołu (lata 2021–2024) wykonawczego do Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a rządem Wysp Cooka

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2021) 614 final.

Załącznik: COM(2021) 614 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 6.10.2021 r.
COM(2021) 614 final

2021/0313 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, oraz tymczasowego stosowania
Protokołu (lata 2021–2024) wykonawczego do Umowy o partnerstwie w sprawie
zrównoważonych połowów między Unią Europejską a rządem Wysp Cooka**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

Umowa o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a rządem Wysp Cooka została podpisana odpowiednio w dniu 3 maja 2016 r. i w dniu 14 maja 2016 r. oraz weszła tymczasowo w życie w dniu 14 maja 2016 r. na okres ośmiu lat. Umowa jest przedłużana automatycznie i w związku z tym nadal obowiązuje. Pierwszy czteroletni protokół wykonawczy do umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów wszedł tymczasowo w życie w dniu 14 października 2016 r. i wygaś w dniu 13 października 2020 r. Zarówno umowa, jak i protokół obowiązują od dnia 10 maja 2017 r.

W dniu 7 lipca 2020 r. Rada przyjęła mandat¹ upoważniający Komisję Europejską do podjęcia negocjacji dotyczących nowego protokołu do Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a rządem Wysp Cooka („Wyspy Cooka”) oraz ewentualnego przedłużenia obecnego protokołu² do tej umowy, który miał wygasnąć z dniem 13 października 2020 r.

W pierwszej rundzie negocjacji (16 lipca 2020 r.) negocjatorzy z ramienia UE i Wysp Cooka uzgodnili, że wobec tak złożonego procesu negocjacji, aby go zakończyć, konieczne będzie przeprowadzenie kilku rund negocjacyjnych. W związku z tym obie strony uzgodniły przedłużenie obowiązywania protokołu na okres maksymalnie jednego roku zgodnie z mandatem Rady. Przedłużenie to zostało określone w porozumieniu w formie wymiany listów paraflowanym w dniu 29 lipca 2020 r. w Brukseli i na Rarotondze (Wyspy Cooka).

Obowiązywanie protokołu przedłużono o rok od daty podpisania wymiany listów przez obie strony, tj. od dnia 14 listopada 2020 r. W związku z tym obecny protokół wygaśnie w dniu 13 listopada 2021 r.

Na podstawie odpowiednich wytycznych negocjacyjnych³ Komisja przeprowadziła w imieniu Unii Europejskiej negocjacje z Wyspami Cooka w celu zawarcia nowego protokołu wykonawczego do umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów. W wyniku tych negocjacji negocjatorzy paraflowali protokół w dniu 28 lipca 2021 r. Nowy protokół obejmuje okres trzech lat, począwszy od daty jego tymczasowego stosowania ustalonej w jego art. 11, tj. od daty jego podpisania przez obie strony.

Celem niniejszego wniosku jest upoważnienie do podpisania protokołu wykonawczego do umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów na lata 2021–2024.

Celem protokołu jest przyznanie statkom unijnym uprawnień do połowów na obszarach połowowych Wysp Cooka, z uwzględnieniem opinii naukowych oraz zaleceń Komisji ds. Rybołówstwa na Zachodnim i Środkowym Pacyfiku („WCPFC”) w granicach dostępnej nadwyżki. Celem jest również leżące w interesie stron wzmocnienie współpracy między Unią Europejską a Wyspami Cooka, służącej ustanowieniu ram partnerstwa dla rozwoju

¹ DECYZJA RADY upoważniająca do podjęcia negocjacji dotyczących nowego protokołu do Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a rządem Wysp Cooka oraz ewentualnego przedłużenia obecnego protokołu do Umowy (ST 8848/20).

² Protokół wykonawczy do Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a rządem Wysp Cooka (Dz.U. L 131 z 20.5.2016, s. 10).

³ Przyjęte na 3418. posiedzeniu Rady ds. Rolnictwa i Rybołówstwa w dniu 22 października 2015 r.

zrównoważonej polityki rybołówstwa oraz rozsądnej eksploatacji zasobów rybnych na obszarach połowowych Wysp Cooka.

Nowy protokół UE-Wyspy Cooka umożliwia flocie UE dokonywanie w wodach połowowych Wysp Cooka połowów gatunków tuńczyka i przewiduje następujące uprawnienia do połowów:

- 4 okrężnicowce tuńczykowe z dostępem do obszarów połowowych Wysp Cooka przez 100 dni w roku;
- na wniosek floty UE można jej udostępnić dodatkowe 110 dni w roku.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Zgodnie z priorytetami rozporządzenia ustanawiającego wspólną politykę rybołówstwa („rozporządzenie w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa”)⁴ niniejszy protokół przewiduje uprawnienia do połowów dla statków unijnych na obszarach Wysp Cooka na podstawie najlepszych dostępnych opinii naukowych i z uwzględnieniem zaleceń WCPFC. Protokół umożliwia także Unii Europejskiej i Wyspom Cooka ściślejszą współpracę w celu propagowania rozsądnej eksploatacji zasobów rybnych na obszarach połowowych Wysp Cooka oraz wsparcie wysiłków Wysp Cooka na rzecz rozwoju sektora gospodarki rybnej, w interesie obu stron.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Negocjacje dotyczące nowego protokołu wykonawczego do umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów – których częścią jest niniejszy wniosek w sprawie przedłużenia – stanowią część działań zewnętrznych UE wobec państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku („AKP”) i uwzględniają w szczególności cele Unii w zakresie poszanowania zasad demokratycznych i praw człowieka.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Podstawę prawną stanowi art. 43 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE), który ustanawia wspólną politykę rybołówstwa, oraz art. 218 ust. 5 TFUE dotyczący podpisania i możliwości tymczasowego stosowania umów między Unią a państwami trzecimi.

Na podstawie art. 218 ust. 5 TFUE Rada przyjmuje decyzję upoważniającą do podpisania umowy. Zgodnie z art. 17 ust. 1 Traktatu o Unii Europejskiej Komisja zapewnia reprezentację Unii na zewnątrz, z wyjątkiem dziedzin objętych wspólną polityką zagraniczną i bezpieczeństwa. W związku z tym wyłącznie urzędnicy wyznaczeni przez Komisję mają kompetencje do podpisania umowy między Unią a państwem trzecim.

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Unii Europejskiej.

- **Proporcjonalność**

Wniosek jest proporcjonalny do celu, jakim jest ustanowienie prawnych, środowiskowych, gospodarczych i społecznych ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez

⁴ Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22.

statki unijne w wodach państw trzecich, ustalonego w art. 31 rozporządzenia w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa. Wniosek jest zgodny z tymi przepisami, a także z przepisami dotyczącymi pomocy finansowej dla państw trzecich, o której mowa w art. 32 wzmiankowanego rozporządzenia.

3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny *ex post*/oceny adekwatności obowiązującego prawodawstwa**

Konsultacje z zainteresowanymi stronami zostały przeprowadzone w ramach oceny protokołu na lata 2016–2020. Podczas spotkań technicznych przeprowadzono również konsultacje z ekspertami z państw członkowskich. W wyniku konsultacji stwierdzono, że należy odnowić protokół w sprawie połowów z Wyspami Cooka.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

W ramach oceny przeprowadzono konsultacje z państwami członkowskimi, przedstawicielami sektora, międzynarodowymi organizacjami społeczeństwa obywatelskiego, a także z administracją rybacką i społeczeństwem obywatelskim Wysp Cooka. Konsultacje odbyły się również w ramach Komitetu Doradczego ds. Floty Dalekomorskiej.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Komisja zwróciła się do niezależnego konsultanta o przeprowadzenie ocen *ex post* i *ex ante*, zgodnie z przepisami art. 31 ust. 10 rozporządzenia w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa.

- **Ocena skutków**

Nie dotyczy

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Nie dotyczy

- **Prawa podstawowe**

Wynegocjowana umowa zawiera klauzulę dotyczącą skutków naruszania zasadniczych elementów art. 9 umowy z Kotonu⁵ dotyczących praw człowieka lub odpowiedniego artykułu umowy zastępującej.

4. WPŁYW NA BUDŻET

Roczną rekompensatę finansową Unii Europejskiej w wysokości 700 000 EUR wyliczono na podstawie:

a) kwoty rocznej za dostęp do zasobów rybnych w odniesieniu do kategorii określonych w protokole, ustalonej na poziomie 350 000 EUR przez okres obowiązywania protokołu;

b) wsparcia na rozwój sektorowej polityki rybołówstwa Wysp Cooka w wysokości 350 000 EUR rocznie przez okres obowiązywania protokołu. Wsparcie to jest zgodne z celami polityki krajowej Wysp Cooka w dziedzinie zrównoważonego zarządzania morskimi zasobami rybnymi przez cały okres obowiązywania protokołu.

⁵ Dz.U. L 317 z 15.12.2000, s. 3.

Roczną kwotę na środki na zobowiązania i na płatności ustala się w ramach rocznej procedury budżetowej, w tym na pozycję rezerwy na protokoły, które nie weszły jeszcze w życie na początku roku⁶.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Ustalenia dotyczące monitorowania są przewidziane w umowie o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów i protokole wykonawczym do niej.

⁶ Zgodnie z porozumieniem międzyinstytucjonalnym w sprawie współpracy w kwestiach budżetowych (2013/C 373/01).

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, oraz tymczasowego stosowania
Protokołu (lata 2021–2024) wykonawczego do Umowy o partnerstwie w sprawie
zrównoważonych połowów między Unią Europejską a rządem Wysp Cooka**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 2 w związku z jego art. 218 ust. 5,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a rządem Wysp Cooka⁷ („umowa o partnerstwie”), zatwierdzona decyzją Rady (UE) 2017/418⁸, weszła w życie w dniu 10 maja 2017 r. Umowa o partnerstwie i protokół wykonawczy do niej były tymczasowo stosowane od dnia 14 października 2016 r.⁹ przez okres czterech lat.
- (2) W dniu 7 lipca 2020 r. Rada upoważniła Komisję do podjęcia negocjacji z rządem Wysp Cooka w celu zawarcia nowego protokołu wykonawczego do umowy o partnerstwie.
- (3) W oczekiwaniu na zakończenie negocjacji obecny protokół przedłużono o jeden rok i ma on wygasnąć w dniu 13 listopada 2021 r.¹⁰.
- (4) Negocjacje te zakończyły się pomyślnie, a w dniu 28 lipca 2021 r. paraflowano nowy protokół wykonawczy do umowy o partnerstwie („protokół”).
- (5) Celem protokołu jest umożliwienie Unii Europejskiej i rządowi Wysp Cooka kontynuowania współpracy w celu propagowania zrównoważonej polityki rybołówstwa i rozsądnej eksploatacji zasobów rybnych w wodach połowowych Wysp Cooka, a także umożliwienie statkom unijnym prowadzenia działalności połowowej na tych wodach.
- (6) Należy zatem podpisać protokół, w imieniu Unii Europejskiej, z zastrzeżeniem jego zawarcia w późniejszym terminie.
- (7) Biorąc pod uwagę znaczenie gospodarcze działalności połowowej Unii na obszarach połowowych Wysp Cooka oraz konieczność niedopuszczania do przerwania takiej

⁷ Dz.U. L 131 z 20.5.2016, s. 3.

⁸ Decyzja Rady (UE) 2017/418 z dnia 28 lutego 2017 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a Wyspami Cooka i Protokołu wykonawczego do tej umowy (Dz.U. L 64 z 10.3.2017, s. 1).

⁹ Dz.U. L 289 z 25.10.2016, s. 1.

¹⁰ Dz.U. L 395 z 25.11.2020, s. 1.

działalności po wygaśnięciu obecnego protokołu, protokół powinien wejść w życie jak najszybciej.

- (8) W związku z tym protokół należy stosować tymczasowo od chwili jego podpisania.
- (9) Zgodnie z art. 42 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725¹¹ skonsultowano się z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych, który wydał swoją opinię w dniu [wstawić datę]¹²,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zezwala się w imieniu Unii na podpisanie Protokołu wykonawczego do Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a rządem Wysp Cooka („protokół”), z zastrzeżeniem zawarcia protokołu.

Tekst protokołu jest dołączony jest do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Sekretariat Generalny Rady ustanawia instrument przekazujący pełne uprawnienia do podpisania protokołu, z zastrzeżeniem jego zawarcia, osobie (osobom) wskazanej (wskazanym) przez Komisję.

Artykuł 3

Protokół, zgodnie z jego art. 11, stosuje się tymczasowo od dnia jego podpisania, w oczekiwaniu na jego wejście w życie.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

¹¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39).

¹² Sygn. [proszę wstawić odniesienie]

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

1. STRUKTURA WNIOSKU/INICJATYWY

1.1. Tytuł wniosku/inicjatywy

08 05 01 — Ustanowienie ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez unijne statki rybackie w wodach państw trzecich

1.2. Obszary polityki, których dotyczy wniosek/inicjatywa

08 – Rolnictwo i polityka morska

08 05 – Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów i regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO)

08 05 01 — Ustanowienie ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez unijne statki rybackie w wodach państw trzecich

1.3. Wniosek/inicjatywa dotyczy:

☒ Wniosek/inicjatywa dotyczy **nowego działania**

☐ Wniosek/inicjatywa dotyczy **nowego działania będącego następstwem projektu pilotażowego/działania przygotowawczego**¹³

☐ Wniosek/inicjatywa wiąże się z **przedłużeniem bieżącego działania**

☐ Wniosek/inicjatywa dotyczy **działania, które zostało przekształcone pod kątem nowego działania**

1.4. Cel(e)

1.4.1. Cel(e) ogólny(e)

Negocjowanie i zawieranie umów w sprawie zrównoważonych połowów z państwami trzecimi służy realizacji ogólnego celu, polegającego na zapewnieniu unijnym statkom rybackim dostępu do obszarów połowowych państw trzecich oraz rozwijaniu stosunków partnerskich z tymi państwami, z zamiarem wzmocnienia zrównoważonego wykorzystania zasobów rybnych poza wodami Unii Europejskiej.

Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów zapewniają również spójność zasad wspólnej polityki rybołówstwa ze zobowiązaniami wpisanymi w inne polityki europejskie (zrównoważone wykorzystanie zasobów państw trzecich, zwalczanie nielegalnych, nieraportowanych i nieuregulowanych połowów, włączanie krajów partnerskich w gospodarkę globalną, wkład w zrównoważony rozwój we wszystkich jego wymiarach jak również lepsze zarządzanie rybołówstwem w wymiarze politycznym i finansowym).

1.4.2. Cel(e) szczegółowy(e)

Cel szczegółowy nr:

Cel szczegółowy nr 1:

Przyczynienie się do zrównoważonych połowów w wodach niebędących wodami Unii, utrzymanie obecności europejskiej na oddalonych łowiskach oraz ochrona

¹³ O którym mowa w art. 54 ust. 2 lit. a) lub b) rozporządzenia finansowego.

interesów europejskiego sektora gospodarki rybnej i konsumentów poprzez negocjowanie i zawieranie umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów z państwami nadbrzeżnymi w sposób spójny z polityką europejską w innych dziedzinach.

Działania ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa

08 05 01 — Ustanowienie ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez unijne statki rybackie w wodach państw trzecich

1.4.3. Oczekiwane wyniki i wpływ

Należy wskazać, jakie efekty przyniesie wniosek/inicjatywa beneficjentom/grupie docelowej.

Zawarcie protokołu wykonawczego do umowy o partnerstwie w sprawie połowów oznacza, że partnerstwo strategiczne w dziedzinie rybołówstwa między Unią Europejską a Wyspami Cooka może być kontynuowane i wzmacniane. Dzięki zawarciu protokołu statki unijne uzyskają uprawnienia do połowów na obszarach połowowych Wysp Cooka.

Umowa i protokół przyczynią się również do lepszego zarządzania zasobami rybnymi i do lepszej ich ochrony dzięki wsparciu finansowemu (wsparcie sektorowe) na rzecz realizacji programów przyjętych na poziomie krajowym przez kraj partnerski, w szczególności kompleksowego planu w dziedzinie rybołówstwa, monitorowania oraz zwalczania nielegalnych połowów oraz wsparcia na rzecz sektora rybołówstwa łodziowego.

1.4.4. Wskaźniki dotyczące realizacji celów

Należy wskazać wskaźniki stosowane do monitorowania postępów i osiągnięć.

stopień wykorzystania uprawnień do połowów (roczne wykorzystanie uprawnień do połowów jako odsetek możliwości, jakie stwarza protokół);

gromadzenie i analiza danych dotyczących połowów i wartości handlowej umowy;

wkład w zatrudnienie, stworzenie godnych warunków pracy w sektorze gospodarki rybnej i wartość dodaną w UE, wkład w stabilizację rynku unijnego (na poziomie zagregowanym z innymi umowami o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów);

przyczynianie się do poprawy jakości badań naukowych, monitorowania i kontroli działalności połowowej przez państwo partnerskie i rozwoju jego sektora gospodarki rybnej, w tym rybołówstwa łodziowego.

1.5. Uzasadnienie wniosku/inicjatywy

1.5.1. Potrzeby, które należy zaspokoić w perspektywie krótko- lub długoterminowej, w tym szczegółowy terminarz przebiegu realizacji inicjatywy

Przewiduje się, że nowy protokół wykonawczy do umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów będzie stosowany tymczasowo od dnia jego podpisania, tak aby zapobiec przerwaniu operacji połowowych prowadzonych w ramach obecnego protokołu.

Nowy protokół stworzy ramy działalności połowowej floty unijnej na obszarach połowowych Wysp Cooka oraz umożliwi właścicielom statków unijnych składanie wniosków o wydanie upoważnień do połowów pozwalających im na prowadzenie połowów na tych obszarach połowowych. Ponadto nowy protokół wzmocni

współpracę między UE a Wyspami Cooka w celu propagowania zrównoważonej polityki rybołówstwa we wszystkich jej wymiarach. Wsparcie sektorowe dostępne na mocy protokołu pomoże Wyspom Cooka w realizacji krajowej strategii w zakresie rybołówstwa, w tym w zwalczaniu połowów NNN, przy jednoczesnym promowaniu godnych warunków pracy dla działalności połowowej zgodnie z konwencją MOP nr 188 dotyczącą pracy w sektorze rybołówstwa.

- 1.5.2. *Wartość dodana z tytułu zaangażowania Unii Europejskiej (może wynikać z różnych czynników, na przykład korzyści koordynacyjnych, pewności prawa, większej efektywności lub komplementarności). Na potrzeby tego punktu „wartość dodaną z tytułu zaangażowania Unii” należy rozumieć jako wartość wynikającą z unijnej interwencji, wykraczającą poza wartość, która zostałaby wytworzona przez same państwa członkowskie.*

Jeżeli Unia nie zawarłaby nowego protokołu, statki unijne nie mogłyby prowadzić działalności połowowej, gdyż umowa zawiera klauzulę wykluczającą prowadzenie działalności połowowej poza ramami określonymi w protokole do umowy. Wartość dodana dla unijnej floty dalekomorskiej jest zatem oczywista. Protokół stwarza również ramy ściślejszej współpracy między Unią a Wyspami Cooka.

- 1.5.3. *Główne wnioski wyciągnięte z podobnych działań*

Analiza potencjalnych poziomów połowów na obszarze połowowym Wysp Cooka, dostępne oceny i opinie naukowe doprowadziły do ustalenia przez strony referencyjnego rocznego nakładu połowowego na poziomie 100 dni na rok obejmującego uprawnienia do połowów dla 4 okrężnicowców tuńczykowych. Ponadto w stosownych przypadkach właściciele statków mogą zakupić do 110 dodatkowych dni połowowych. Wsparcie sektorowe uwzględnia potrzeby w zakresie budowania zdolności organów odpowiedzialnych za rybołówstwo na Wyspach Cooka oraz priorytety krajowej strategii rybołówstwa, w tym badania naukowe oraz działania w zakresie kontroli i monitorowania działalności połowowej.

- 1.5.4. *Spójność z wieloletnimi ramami finansowymi oraz możliwa synergia z innymi właściwymi instrumentami*

Fundusze przyznane z tytułu rekompensaty finansowej za dostęp w ramach umowy o partnerstwie w sprawie połowów stanowią przychód o charakterze zamiennym w budżecie Wysp Cooka. Środki finansowe przeznaczone na wsparcie sektorowe są przyznawane (na ogół poprzez włączenie do rocznej ustawy budżetowej) ministerstwu odpowiedzialnemu za rybołówstwo, gdyż jest to warunek zawarcia i wykonania umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów. Te zasoby finansowe są kompatybilne z innymi źródłami finansowania, pochodzącymi od innych międzynarodowych podmiotów finansujących realizację projektów lub programów w sektorze gospodarki rybnej na poziomie krajowym.

- 1.5.5. *Ocena różnych dostępnych możliwości finansowania, w tym zakresu przegrupowania środków*

Nie dotyczy

1.6. Czas trwania i wpływ finansowy wniosku/inicjatywy

☒ Wniosek/inicjatywa o **ograniczonym okresie trwania**

- ☒ Wniosek/inicjatywa obowiązujące od dnia podpisania protokołu w 2021 r. przez trzy lata – do 2024 r.
- ☒ Okres trwania wpływu finansowego: od 2021 r. do 2024 r.

☐ Wniosek/inicjatywa o **nieograniczonym okresie trwania**

- Wprowadzenie w życie z okresem rozruchu od RRRR r. do RRRR r.,
- po którym następuje faza operacyjna.

1.7. Planowane tryby zarządzania¹⁴

☒ **Bezpośrednie zarządzanie** przez Komisję

- ☒ w ramach jej służb, w tym za pośrednictwem jej pracowników w delegaturach Unii;
- ☐ przez agencje wykonawcze;

☐ **Zarządzanie dzielone** z państwami członkowskimi

☐ **Zarządzanie pośrednie** poprzez przekazanie zadań związanych z wykonaniem budżetu:

- ☐ państwom trzecim lub organom przez nie wyznaczonym;
- ☐ organizacjom międzynarodowym i ich agencjom (należy wyszczególnić);
- ☐ EBI oraz Europejskiemu Funduszowi Inwestycyjnemu;
- ☐ organom, o których mowa w art. 208 i 209 rozporządzenia finansowego;
- ☐ organom prawa publicznego;
- ☐ podmiotom podlegającym prawu prywatnemu, które świadczą usługi użyteczności publicznej, o ile zapewniają one odpowiednie gwarancje finansowe;
- ☐ podmiotom podlegającym prawu prywatnemu państwa członkowskiego, którym powierzono realizację partnerstwa publiczno-prywatnego oraz które zapewniają odpowiednie gwarancje finansowe;
- ☐ osobom odpowiedzialnym za wykonanie określonych działań w dziedzinie wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa na mocy tytułu V Traktatu o Unii Europejskiej oraz określonym we właściwym podstawowym akcie prawnym.
- *W przypadku wskazania więcej niż jednego trybu należy podać dodatkowe informacje w części „Uwagi”.*

Uwagi

--

¹⁴ Wyjaśnienia dotyczące trybów zarządzania oraz odniesienia do rozporządzenia finansowego znajdują się na następującej stronie:
<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

2. ŚRODKI ZARZĄDZANIA

2.1. Zasady nadzoru i sprawozdawczości

Określić częstotliwość i warunki

Komisja (DG MARE we współpracy ze swoim attaché ds. rybołówstwa z siedzibą w regionie (Fidži)) zapewnia regularne monitorowanie wykonania niniejszego protokołu, w szczególności jeśli chodzi o wykorzystanie przez podmioty uprawnień do połowów i o dane dotyczące połowów oraz o przestrzeganie warunków wsparcia sektorowego.

W umowie o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów przewiduje się co najmniej raz do roku posiedzenie Wspólnego Komitetu, podczas którego Komisja i rząd Wysp Cooka dokonują przeglądu wykonania umowy i protokołu oraz, jeśli to konieczne, dostosowań w programowaniu i, w stosownych przypadkach, w rekompensacie finansowej.

2.2. System zarządzania i kontroli

2.2.1. *Uzasadnienie dla systemu zarządzania, mechanizmów finansowania wykonania, warunków płatności i proponowanej strategii kontroli*

Płatności realizowane są oddzielnie, jeśli chodzi o wkład związany z dostępem i wkład związany ze wsparciem sektora.

Płatności dotyczących dostępu dokonuje się corocznie w rocznicę protokołu, z wyjątkiem pierwszego roku, kiedy to płatność ma miejsce 60 dni po rozpoczęciu tymczasowego stosowania. Dostęp statków jest kontrolowany przez wydawanie upoważnień do połowów.

Wsparcie zostanie wypłacone po raz pierwszy w ciągu trzech miesięcy od rozpoczęcia tymczasowego stosowania, pod warunkiem osiągnięcia porozumienia w sprawie rocznego i wieloletniego programu realizacji; w kolejnych latach będzie ono uzależnione od osiągniętych wyników. Przewidywany jest intensywny dialog w sprawie planowania i wprowadzania polityki sektorowej, przewidzianej w umowie i protokole. Częścią tych metod kontroli jest też wspólna analiza wyników. Osiągnięte wyniki i wskaźnik wykonania będą monitorowane zgodnie z wytycznymi w sprawie wdrażania wsparcia sektorowego na podstawie sprawozdań lub dokumentów dostarczonych przez kraj partnerski oraz ocen i weryfikacji przeprowadzonych przez attaché ds. rybołówstwa.

Ponadto umowa i protokół zawierają specjalne klauzule dotyczące zawieszenia ich stosowania pod pewnymi warunkami i w określonych okolicznościach.

2.2.2. *Informacje dotyczące zidentyfikowanego ryzyka i systemów kontroli wewnętrznej ustanowionych w celu jego ograniczenia*

Jako ryzyko wskazano niepełne wykorzystanie uprawnień do połowów przez właścicieli statków unijnych oraz niepełne wykorzystanie bądź opóźnienie wykorzystania funduszy przeznaczonych na finansowanie sektorowej polityki rybołówstwa przez Wyspy Cooka.

2.2.3. *Oszacowanie i uzasadnienie efektywności kosztowej kontroli (relacja kosztów kontroli do wartości zarządzanych funduszy powiązanych) oraz ocena prawdopodobnego ryzyka błędu (przy płatności i przy zamykaniu)*

Płatności kosztów dostępu w ramach umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów podlegają kontroli w celu zapewnienia ich zgodności z postanowieniami umów międzynarodowych. Kontrole dotyczące wsparcia sektorowego mają na celu monitorowanie wdrażania tego wsparcia. Monitorowanie wykonuje personel Komisji zatrudniony w delegaturach UE oraz na posiedzeniach wspólnego komitetu. Matryca programowania wieloletniego służy do oceny postępów. Jeśli te ostatnie są niewystarczające, płatność kolejnej transzy zostaje zawieszona lub ewentualnie zmniejszona. Całkowity koszt kontroli wszystkich umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów szacuje się na ok. 1,8 % (na podstawie składek z 2018 r.). Procedury kontroli umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów wynikają w dużej mierze z niezbędnych wymogów regulacyjnych. W przypadku braku stwierdzonych niedociągnięć, które mogłyby mieć znaczący wpływ na legalność i prawidłowość transakcji finansowych, kontrole uznaje się za skuteczne. Średni wskaźnik błędu szacuje się na 0,0 %.

2.3. **Środki zapobiegania nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom**

Określić istniejące lub przewidywane środki zapobiegania i ochrony, np. ze strategii zwalczania nadużyć finansowych.

Komisja zobowiązuje się do zacieśnienia dialogu politycznego i systematycznej koordynacji działań z Wyspami Cooka w celu udoskonalenia zarządzania w ramach umowy i protokołu oraz wzmocnienia wkładu UE w zrównoważone zarządzanie zasobami. Każda płatność dokonana ze strony Komisji w ramach umowy w sprawie zrównoważonych połowów podlega zwykłym zasadom i procedurom budżetowym i finansowym Komisji. W szczególności jednoznacznie określa się, na które rachunki bankowe państwa trzeciego przelewane są kwoty rekompensaty finansowej. Art. 2 ust. 8 protokołu stanowi, że rekompensata finansowa z tytułu dostępu oraz ta na rzecz rozwoju sektora mają być wpłacane na wyznaczony rachunek bankowy rządu Wysp Cooka.

3. SZACUNKOWY WPLYW FINANSOWY WNIOSKU/INICJATYWY

3.1. Działy wieloletnich ram finansowych i linie budżetowe po stronie wydatków, na które wniosek/inicjatywa ma wpływ

- Istniejące linie budżetowe

Według działów wieloletnich ram finansowych i linii budżetowych

Dział wieloletnich ram finansowych	Linia budżetowa	Rodzaj środków	Wkład			
	Numer	Zróżn./niezróżn. ¹⁵	państw EFTA ¹⁶	krajów kandydujących ¹⁷	państw trzecich	w rozumieniu art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego
	08.05.01 Ustanowienie ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez statki rybackie Unii Europejskiej w wodach państw trzecich (umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów)	Zróżn.	NIE	NIE	TAK	NIE

- Nowe linie budżetowe, o których utworzenie się wnioskuję

Według działów wieloletnich ram finansowych i linii budżetowych

Dział wieloletnich ram finansowych	Linia budżetowa	Rodzaj środków	Wkład			
	Numer	Zróżn./niezróżn.	państw EFTA	krajów kandydujących	państw trzecich	w rozumieniu art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego
	[XX.YY.YY.YY]		TAK/ NIE	TAK/ NIE	TAK/ NIE	TAK/ NIE

¹⁵ Środki zróżnicowane/środki niezróżnicowane.

¹⁶ EFTA: Europejskie Stowarzyszenie Wolnego Handlu.

¹⁷ Kraje kandydujące oraz w stosownych przypadkach potencjalne kraje kandydujące Bałkanów Zachodnich.

3.2. Szacunkowy wpływ finansowy wniosku na środki

3.2.1. Podsumowanie szacunkowego wpływu na środki operacyjne

- ☐ Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych
- ☒ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych, jak określono poniżej:

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Dział wieloletnich ram finansowych	Numer	
------------------------------------	-------	--

Dyrekcja Generalna: MARE			Rok 2021	Rok 2022	Rok 2023	Rok 2024	OGÓŁEM
• Środki operacyjne							
Numer linii budżetowej 08.05.2001	Środki na zobowiązania	(1a)	0,700	0,700	0,700		2,100
	Środki na płatności	(2a)	0,350	0,700	0,700	0,350	2,100
Linia budżetowa	Środki na zobowiązania	(1b)					
	Środki na płatności	(2b)					
Środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy ¹⁸							
Linia budżetowa		(3)					
OGÓŁEM środki dla Dyrekcji Generalnej MARE	Środki na zobowiązania	=1a+1b+3	0,700	0,700	0,700		2,100
	Środki na	=2a+2b	0,350	0,700	0,700	0,350	2,100

¹⁸ Wsparcie techniczne lub administracyjne oraz wydatki na wsparcie w zakresie wprowadzania w życie programów lub działań UE (dawne linie „BA”), pośrednie badania naukowe, bezpośrednie badania naukowe.

	płatności	+3					
--	-----------	----	--	--	--	--	--

• OGÓŁEM środki operacyjne	Środki na zobowiązania	(4)					
	Środki na płatności	(5)					
•OGÓŁEM środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy operacyjne		(6)					
OGÓŁEM środki na DZIAŁ <...> wieloletnich ram finansowych	Środki na zobowiązania	=4+6	0,700	0,700	0,700		2,100
	Środki na płatności	=5+6	0,350	0,700	0,700	0,350	2,100

Jeżeli wpływ wniosku/inicjatywy nie ogranicza się do jednego działu operacyjnego, należy powtórzyć powyższą część:

• OGÓŁEM środki operacyjne (wszystkie działy operacyjne)	Środki na zobowiązania	(4)					
	Środki na płatności	(5)					
OGÓŁEM środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy (wszystkie działy operacyjne)		(6)					
OGÓŁEM środki na DZIAŁY 1 do 6 wieloletnich ram finansowych (kwota referencyjna)	Środki na zobowiązania	=4+6					
	Środki na płatności	=5+6					

Dział wieloletnich ram finansowych	7	„Wydatki administracyjne”
---	----------	---------------------------

Niniejszą część uzupełnia się przy użyciu „danych budżetowych o charakterze administracyjnym”, które należy najpierw wprowadzić do [załącznika do oceny skutków finansowych regulacji](#) (załącznika V do zasad wewnętrznych), przesyłanego do DECIDE w celu konsultacji między służbami.

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

		Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)			OGÓŁEM
Dyrekcja Generalna: <.....>									
• Zasoby ludzkie									
• Pozostałe wydatki administracyjne									
OGÓŁEM Dyrekcja Generalna <....>	Środki								

OGÓŁEM środki na DZIAŁ 7 wieloletnich ram finansowych	(Środki na zobowiązania ogółem = środki na płatności ogółem)								
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

		Rok 2021	Rok 2022	Rok 2023	Rok 2024	OGÓŁEM
OGÓŁEM środki na DZIAŁY 1 do 7 wieloletnich ram finansowych	Środki na zobowiązania	0,700	0,700	0,700		2,100
	Środki na płatności	0,350	0,700	0,700	0,350	2,100

3.2.2. Przewidywany produkt finansowany ze środków operacyjnych

Środki na zobowiązania w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Określić cele i produkty ↓			Rok 2021		Rok 2022		Rok 2023		Rok 2024		Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)						OGÓŁEM	
	PRODUKT																	
	Rodzaj ¹⁹	Średni koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba ogółem	Koszt całkowity
CEL SZCZEGÓŁOWY nr 1 ²⁰																		
- Dostęp dla		0,350		0,350		0,350		0,350										
- wsparcie		0,350		0,350		0,350		0,350									1,050	
- produkt																	1,050	
Cel szczegółowy nr 1 – suma częściowa				0,700		0,700		0,700									2,100	
CEL SZCZEGÓŁOWY nr 2																		
- produkt																		
Cel szczegółowy nr 2 – suma częściowa																		
OGÓŁEM																		

¹⁹ Produkty odnoszą się do produktów i usług, które zostaną zapewnione (np. liczba sfinansowanych wymian studentów, liczba kilometrów zbudowanych dróg itp.).
²⁰ Zgodnie z opisem w pkt 1.4.2. „Cele szczegółowe ...”.

3.2.3. Podsumowanie szacunkowego wpływu na środki administracyjne

- ☒ Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych
- ☐ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych, jak określono poniżej:

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

	Rok N ²¹	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)	OGÓŁEM
--	------------------------	------------	------------	------------	--	--------

DZIAŁ 7 wieloletnich ram finansowych								
Zasoby ludzkie								
Pozostałe wydatki administracyjne								
Suma częściowa DZIAŁU 7 wieloletnich ram finansowych								

Poza DZIAŁEM 7²² wieloletnich ram finansowych								
Zasoby ludzkie								
Pozostałe wydatki administracyjne								
Suma częściowa poza DZIAŁEM 7 wieloletnich ram finansowych								

OGÓŁEM								
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Potrzeby w zakresie środków na zasoby ludzkie i inne wydatki o charakterze administracyjnym zostaną pokryte z zasobów dyirekcji generalnej już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyirekcji generalnej, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyirekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

²¹ Rok N jest rokiem, w którym rozpoczyna się wprowadzanie w życie wniosku/inicjatywy. „N” należy zastąpić oczekiwanym pierwszym rokiem realizacji (np.: 2021). Tak samo należy postąpić dla kolejnych lat.

²² Wsparcie techniczne lub administracyjne oraz wydatki na wsparcie w zakresie wprowadzania w życie programów lub działań UE (dawne linie „BA”), pośrednie badania naukowe, bezpośrednie badania naukowe.

3.2.3.1. Szacowane zapotrzebowanie na zasoby ludzkie

- ☐ Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich.
- ☐ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich, jak określono poniżej:

Wartości szacunkowe należy wyrazić w ekwiwalentach pełnego czasu pracy

	Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)		
• Stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia (stanowiska urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony)							
20 01 02 01 (w centrali i w biurach przedstawicielstw Komisji)							
20 01 02 03 (w delegaturach)							
01 01 01 01 (pośrednie badania naukowe)							
01 01 01 11 (bezpośrednie badania naukowe)							
Inna linia budżetowa (określić)							
• Personel zewnętrzny (w ekwiwalentach pełnego czasu pracy: EPC) ²³							
20 02 01 (CA, SNE, INT z globalnej koperty finansowej)							
20 02 03 (CA, LA, SNE, INT i JPD w delegaturach)							
XX 01 xx yy zz ²⁴	- w centrali						
	- w delegaturach						
01 01 01 02 (CA, SNE, INT – pośrednie badania naukowe)							
01 01 01 12 (CA, INT, SNE – bezpośrednie badania naukowe)							
Inna linia budżetowa (określić)							
OGÓŁEM							

XX oznacza odpowiednią dziedzinę polityki lub odpowiedni tytuł w budżecie.

Potrzeby w zakresie zasobów ludzkich zostaną pokryte z zasobów dyrekcji generalnej już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyrekcji generalnej, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyrekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

Opis zadań do wykonania:

Urzednicy i pracownicy zatrudnieni na czas określony	Wykonywanie protokołu (płatności, dostęp statków unijnych do wód Wysp Cooka, prace związane z upoważnieniami do połowów), przygotowywanie posiedzeń Wspólnego Komitetu i działania następcze, przygotowanie do odnowienia protokołu, ocena zewnętrzna, procedury ustawodawcze, negocjacje.
Personel zewnętrzny	Wykonywanie protokołu: kontakty z władzami Wysp Cooka w odniesieniu do dostępu statków unijnych do obszarów połowowych Wysp Cooka, prace związane z upoważnieniami do połowów, przygotowywanie posiedzeń Wspólnego Komitetu i działania następcze, zwłaszcza wdrażanie wsparcia sektorowego.

²³ CA = personel kontraktowy; LA = personel miejscowy; SNE = oddelegowany ekspert krajowy; INT = personel tymczasowy; JPD = młodszy specjalista w delegaturze.

²⁴ W ramach podpułapu na personel zewnętrzny ze środków operacyjnych (dawne linie „BA”).

3.2.4. Zgodność z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi

Wniosek/inicjatywa:

- ☒ może zostać w pełni sfinansowany(a) przez przegrupowanie środków w ramach odpowiedniego działu wieloletnich ram finansowych (WRF).

Wykorzystanie linii rezerwy (rozdział 40).

- ☐ wymaga zastosowania nieprzydzielonego marginesu środków w ramach odpowiedniego działu WRF lub zastosowania specjalnych instrumentów zdefiniowanych w rozporządzeniu w sprawie WRF.

Należy wyjaśnić, który wariant jest konieczny, określając działy i linie budżetowe, których ma dotyczyć, odpowiadające im kwoty oraz proponowane instrumenty, które należy zastosować.

- ☐ wymaga rewizji WRF.

Należy wyjaśnić, który wariant jest konieczny, określając linie budżetowe, których ma on dotyczyć, oraz podając odpowiednie kwoty.

3.2.5. Udział osób trzecich w finansowaniu

Wniosek/inicjatywa:

- ☒ nie przewiduje współfinansowania ze strony osób trzecich
- ☐ przewiduje współfinansowanie ze strony osób trzecich szacowane zgodnie z poniższymi szacunkami:

środki w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

	Rok N ²⁵	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)			Ogółem
Określić organ współfinansujący								
OGÓŁEM środki objęte współfinansowaniem								

²⁵ Rok N jest rokiem, w którym rozpoczyna się wprowadzanie w życie wniosku/inicjatywy. „N” należy zastąpić oczekiwanym pierwszym rokiem realizacji (np.: 2021). Tak samo należy postąpić dla kolejnych lat.

3.3. Szacunkowy wpływ na dochody

- x Wniosek/inicjatywa nie ma wpływu finansowego na dochody.
- ☐ Wniosek/inicjatywa ma wpływ finansowy określony poniżej:
 - ☐ wpływ na zasoby własne
 - ☐ wpływ na dochody inne
 - Wskazać, czy dochody są przypisane do linii budżetowej po stronie wydatków ☐

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Linia budżetowa po stronie dochodów	Środki zapisane w budżecie na bieżący rok budżetowy	Wpływ wniosku/inicjatywy ²⁶						
		Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)		
Artykuł ...								

W przypadku wpływu na dochody przeznaczone na określony cel należy wskazać linie budżetowe po stronie wydatków, które ten wpływ obejmie.

[...]

Pozostałe uwagi (np. metoda/wzór użyte do obliczenia wpływu na dochody albo inne informacje).

[...]

²⁶

W przypadku tradycyjnych zasobów własnych (opłaty celne, opłaty wyrównawcze od cukru) należy wskazać kwoty netto, tzn. kwoty brutto po odliczeniu 20 % na poczet kosztów poboru.